

## LE BULLETIN DE L'ALDA AVRIL 2014



### Assemblée Générale de l'ALDA, 4-6 juin 2014

À partir du 4 au 6 juin se tiendra l'Assemblée Générale 2014 de l'ALDA à Strasbourg, France. De nombreuses opportunités seront offertes en marge de cette réunion, comme la formation gratuite sur le programme « Europe pour les Citoyens » 2014-2020, la conférence internationale finale du projet Working Together for Development, et l'Assemblée Ordinaire et Extraordinaire de l'ALDA. Nous invitons tous les membres de l'ALDA à y participer, car cette rencontre sera l'occasion d'aborder les défis et opportunités de cette période-cruciale pour nous tous. Quiconque veut participer à la conférence finale du projet WTD "Bridging the European year 2013 and the European year 2015: from participation to development", laquelle a comme sujet la participation citoyenne et le développement local, est le bienvenu.

Agenda des événements :

[Formation sur le programme « Europe pour les Citoyens » 2014 – 2020 et autres événements parallèles](#)  
[Conférence Internationale finale du projet Working Together for Development](#)  
[Assemblée Ordinaire et Extraordinaire de l'ALDA](#)

Pour plusieurs d'informations et pour s'enregistrer à l'Assemblée Générale et les autres événements parallèles, contacter

[Mattia.Brazzale@aldaintranet.org](mailto:Mattia.Brazzale@aldaintranet.org)

Pour plusieurs d'informations et pour s'enregistrer à la conférence Internationale finale du projet WTD, contacter [Nicolas.Gamouras@aldaintranet.org](mailto:Nicolas.Gamouras@aldaintranet.org)

Les membres de l'ALDA peuvent s'enregistrer à travers ce [formulaire de participation online](#)



### Événements majeurs du projet WTD : lien la citoyenneté active au développement

ALDA a organisé trois journées d'événements dans le cadre du projet WTD – Working Together for Development - du 7 au 9 Avril 2014 à Bruxelles. Cela a aussi été l'occasion pour notre Président Oriano Otočan d'inaugurer officiellement les nouveaux bureaux de ALDA à Bruxelles, Rue de la Science 14b.

Trois journées de travail intensif, les deux premiers dédiées à la formation des partenaires du projet et un troisième journée de workshop public dédiée à la coopération entre les autorités locales et les organisations de la société civile pour le développement, organisé avec le Groupe de travail EPAN de CONCORD, Confédération européenne des ONG d'urgence et de développement. Notre Directrice Antonella Valmorbida préside ce groupe de travail.

L'événement a permis un échange d'information et le renforcement de la coopération entre AL et OSC et leurs associations, ainsi que d'autres acteurs pertinents dans le cadre des discussions pour le post-MDG, avec un profond échange sur la question d'étendre les objectifs des discussions sur le post-MDG (Objectifs de Développement pour le Millénaire) à l'implication des acteurs locaux et la société civile.

Lors de l'atelier, des présentations d'experts internationaux ont eu lieu, y compris des représentants de la Commission Européenne, UNDP, des réseaux d'OSC, ainsi que des ONG locales. Parmi les orateurs principaux figuraient Oriano Otočan, président de ALDA, Antonella Valmorbida, Directrice de ALDA, Marius Wanders, Director du bureau de World Vision à Bruxelles et président la Task Force de CONCORD sur l'année Européenne sur le Développement 2015, Maurice Claassens, Coordinateur senior de Solidar et membre du groupe de travail EPAN, Jan Robert Suesser, Vice-Président de European Civic Forum, Doerst Bosse de la Commission Européenne, Ferran Perez de UNDP, Tatiana Poshevalova, Directrice de programme au Consortium International EuroBelarus, Moncef Bel Slimane, Président de l'Association Lam Echaml, et Nestor Vega, Chargé de projet senior à Platforma.

L'événement a été une étape supplémentaire pour lier l'année européenne du Citoyen 2013 – qui est toujours en cours en 2014 avec la mise en œuvre des recommandations élaborées – à l'année Européenne du Développement 2015, ainsi qu'une confirmation de l'impossibilité de penser au développement sans inclure les discussions relatives à la démocratie et la participation civique.

Consultez la présentation sur la [Décentralisation fiscale et le rôle des autorités locales et des OSC](#), de Jorge Rodriguez Bilbao, Société Civile et Autorités Locales (DG DEVCO Unité B2).

[Galerie photo – événement international du projet WTD](#)

[Galerie Photo – événement WTD – Jour 1](#)

[Galerie Photo – événement WTD – Jour 2](#)

[Galerie Photo – événement WTD – Jour 3 : AL et OSC travaillant ensemble pour le développement](#)

Présentations lors de la formation et de l'événement public

8 Avril

[Alfonso Alcolea, Comité des Régions GECT](#)

[Per Bodker Andersen, Membre du Comité des Régions](#)

[Jorge Rodriguez Bilbao DG DEVCO](#)

[Dmitriy Sokol, Fondation Lev Sapieha, Décentralisation financière en Biélorussie](#)

[David Tumanyan, Community Finances officers Association](#)

[Michael Smyth, EESC : Décentralisation fiscale](#)

[Maris Pukis, LALRG : décentralisation fiscale and tentative de centralisation](#)

9 Avril

[DG DEVCO, Dorte Bosse](#)

[UNDP, Ferran Perez, localisation post-2015](#)

[Eurobelarus, Tatiana Poshevalova](#)

[Lam Echaml, Association Moncef, Ben Slimane](#)

[Nestor Vega - Senior Project officer at PLATFORMA](#)



## Programme Europe for Citizens pour 2014-2020 officiellement adopté

Le 15 Avril, le Conseil de l'UE a adopté à l'unanimité la Régulation mettant en place le programme « Europe for Citizens » pour la période 2014-2020.

ALDA était en attente de cette décision, considérant le fait qu'il s'agit d'un programme clé pour les activités et projets de l'Association. C'est la raison pour laquelle ALDA fait partie du Dialogue Structuré avec la Commission Européenne.

AU cours du mois de Mai, le guide du programme avec les informations sur les opportunités de financements, les procédures de candidatures et le calendrier pour le dépôt de dossiers seront publiés. La première échéance pour la soumission de dossiers pour des projets de jumelages entre villes, des réseaux de villes jumelées et les projets de commémoration est provisoirement établie au 4 juin 2014 : la deuxième échéance pour le dépôt de dossiers pour des projets de jumelages de villes, réseaux de villes jumelées et des projets de société civile est établie provisoirement pour la 1er septembre 2014.

Pour tous nous membres désireux de travailler sur des projets dans le cadre de ce projet « Europe for Citizens », ALDA donne la possibilité de participer à un séminaire ([Master Class](#)) spécifiquement préparée selon les besoins des Autorités Locales et des organisations de la société civile voulant développer des projets sur la participation civique et la mémoire.

[Site de l'EACEA](#)



## 2015 sera l'Année Européenne pour le Développement : « Notre monde, notre dignité, notre future »

Le 14 Avril, le Conseil Affaires Extérieures de l'UE a donné le feu vert pour désigner l'année 2015 comme l'Année Européenne pour le Développement. Le slogan de cette année sera « Notre monde, notre dignité, notre futur ». ALDA accueille positivement ce développement.

L'Année Européenne pour le Développement 2015 sera la première version dédiée à une thématique globale. Les Années Européennes ont vu le jour en 1983. 2015 est l'année d'expiration des Objectifs de Développement pour le Millénaire, avec de nombreux Etats membres de l'UE manquant à leurs engagements vis-à-vis des objectifs de lutte contre la pauvreté.

L'Année Européenne pour le Développement est une initiative de CONCORD qui a été reprise, soutenu et développé en commun par le CESE, le Parlement Européen et M. Barroso, Président de la Commission Européenne.

Marco Boaria, Chargé de l'Unité Ressources à ALDA, est un membre du Comité Directeur de la Task Force de CONCORD pour l'Année Européenne pour le Développement 2015. ALDA sera particulièrement active dans l'effort de lier l'Année Européenne du Citoyen 2013, [qui se poursuit en 2014](#), avec celle de 2015. Le

travail de ALDA dans la promotion de la participation des citoyens et la bonne gouvernance locale est primordial pour assurer un développement durable.



## **Mettons ensemble en place l'ADL Dnipropetrovsk (Ukraine) – Aidez-nous lever des fonds**

Dans un effort de collecter des ressources pour l'établissement future de l'Agence de la Démocratie Locale à Dnipropetrovsk, Ukraine, ALDA a décidé de faire usage des nouveaux outils. C'est pourquoi, nous lançons la campagne la plateforme de crowd-funding GivenGain.

GivenGain est une plateforme de financement participatif dédiée aux associations à but non lucratif. A travers notre [projet](#), toute personne désireuse pourra contribuer financièrement à la création de l'ADL, ainsi que dans le suivi de la procédure de collecte de fonds.

Nous invitons tous nos amis à participer à cette initiative : Vous pouvez faire un don, répandre l'information au sein de vos réseaux, et même contribuer activement de votre propre volonté, en devenant activiste mettant en place votre propre projet de collecte de fonds pour l'ADL Ukraine.

Pour plus d'informations, vous pouvez entrer en contact avec la Chargé Communication de ALDA, Irene Zanetti : [irene.zanetti@aldaintranet.org](mailto:irene.zanetti@aldaintranet.org).



## **Renforcement de la société civile en Biélorusse : un rôle très important au niveau local.**

Le développement et le renforcement de la société civile en Biélorussie est d'une importance capitale. Une facette de cette question a été discutée, quant à sa dimension locale, lors de la conférence organisée par ALDA et EuroBelarus, à Vilnius, du 19 au 21 Mars 2014. Plus de 70 organisations de Biélorussie, de l'UE - engagée dans cette région - et d'autres pays du Partenariat Oriental ont traité de la question lors de la séance plénière et au sein de groupes de travail. La valeur ajoutée de la participation des citoyens au niveau local a été soulevée dans des domaines tels que la culture, le développement social et le contexte urbain ainsi que la vie rurale. ALDA a activement participé dans l'identification de d'étapes stratégiques pour atteindre un renforcement plus global de la société civile dans ce pays du Partenariat Oriental.

'Malgré les difficultés et le manque de législations à Biélorussie concernant le renforcement des communautés locales et de la décentralisation, nous voyons toujours à grande valeur ajoutée dans le travail avec les actions des citoyens au niveau local. Ils perçoivent l'intérêt direct de cet engagement et ils créent un mécanisme positif vis-à-vis de leur participation. Certes, les actions isolées ne peuvent pas restées ainsi. Nous, en tant que réseaux, devrions lier ces actions pour leur placer dans un contexte plus structurée et un rôle plus global, sur une classification par type de partenaire ou par approche thématique », a précisé Mme Valmorbidia, Directrice de ALDA, dans le cadre du groupe de travail stratégique de la conférence.

De l'autre côté, l'importance d'avoir des autorités plus autonomes a également souligné, ce qui est loin

d'être le cas en Biélorussie. C'est pourquoi il est capital que notre travail au niveau local sur des questions de société civile dans le pays soit accompagné d'activités de pressions et de lobby au niveau de l'UE, afin de soutenir la Biélorussie dans la mise en œuvre de la Charte Européenne de l'autonomie locale.

Le partenaire local de ALDA, Lev Sapieha Foundation, était représentée par son directeur, Miroslav Kobasa, qui a présenté la mise en œuvre du projet Tandem, grandement appréciée en tant que bonne pratique en matière de « community development ».

Lev Sapieha Foundation et EuroBelarus sont membres de ALDA. Début Avril, la Directrice de ALDA, Antonella Valmorbida, et la chargée des finances auprès de ALDA Barbara Elia, [ont travaillé avec Lev Sapieha Foundation](#) pour développer encore plus les actions communes.

Pour lire davantage sur [Lev Sapieha Foundation](#) et [EuroBelarus](#).

'Eastern Partnership - the way ahead' (EN) – Joint Declaration of the Eastern Partnership Summit, Vilnius, 28-29 Novembre 2013

Voyez aussi les projets de ALDA en Belarus

[TANDEM](#)

[TANDEM II](#)

[SPREAD](#)



## Le Président Martin Schulz s'engage à soutenir EYCA

Les représentants du Comité de pilotage du European Year of Citizens Alliance (EYCA) ont rencontré le Président du Parlement européen, Martin Schulz, le 3 Avril à Bruxelles pour discuter des recommandations de l'EYCA visant à renforcer la citoyenneté européenne.

Nous avons soulevé un avertissement particulier au sujet de la profonde détresse sociale et économique, mais aussi de la méfiance politique à laquelle Europe doit faire face aujourd'hui. Déplorant l'appétit institutionnel pour le dialogue direct avec "LE" citoyen, nous avons appelé à la reconnaissance des associations et des ONG dans leur capacité de rassembler des millions de citoyens dans toute l'Europe et à leur participation avec les syndicats et les entreprises dans le dialogue politique et les processus démocratiques.

Convaincu que «l'Europe ne peut plus survivre sans un pilier social», le Président Schulz a souligné le risque réel d'échec de l'Europe, comme l'a souligné le chef de file dans les sondages sur les forces eurosceptiques et régressives, même dans certains États membres fondateurs.

Consciente du fait que les organisations de la société civile peuvent être des «alliés précieux» pour les institutions qui travaillent pour apporter plus de solidarité, l'égalité et la démocratie en Europe, et en tenant dûment compte des recommandations de EYCA, M. Schulz s'est engagé à «prendre en compte sérieusement la question et laisser un solide héritage à son successeur à intégrer les organisations de la société civile dans un processus de dialogue avec le Parlement européen ».

Cette position conformément à l'article 11 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, souligne la nécessité pour "les institutions de maintenir un dialogue ouvert, transparent et régulier avec les associations représentatives et la société civile". Nous ne pouvons donc que saluer la volonté Président Schulz à faire du dialogue civil une réalité et nous espérons que cette discussion portera des fruits et continuera à œuvrer pour une Europe plus transparente et démocratique.

*L'EYCA a travaillé tout au long de 2013 et a rédigé des recommandations pour une citoyenneté européenne démocratique [recommandations for a democratic European Citizenship](#). Le directeur AADL Antonella Valmorbida fait partie du Comité de pilotage de EYCA, et co-président du groupe de travail 1 sur la citoyenneté participative. Lors de la réunion de EYCA à Madrid le 31 Mars, tous les membres ont également convenu de continuer à travailler ensemble en 2014 pour mettre en œuvre les recommandations.*



## Master class sur le programme Europe pour les citoyens 2014-2020

Après plus de 10 années de travail dans le domaine de la citoyenneté européenne active et d'être reconnue comme l'un des principaux partenaires de la Commission européenne dans le programme Europe pour les citoyens, l'AADL présente la Master Class, un nouveau cours de formation qui vise à stimuler nos membres dans la préparation de projets de qualité dans le cadre de la nouvelle Europe programme citoyens pour 2014-2020.

Master Class est adressé aux autorités locales qui souhaitent faire participer les citoyens à travers des méthodologies innovantes, les organisations de la société civile travaillant sur la citoyenneté active, et les municipalités intéressées par le jumelage de villes et réseaux.

Le programme est maintenant officiellement adopté, et il est essentiel de se préparer pour présenter les premiers projet!

ALDA Master Class est une formation de 1 jour, enrichi par un service d'assistance de 6 mois, conçu pour résoudre les problèmes comme:

### Le concept de la citoyenneté européenne active

- Présentation en profondeur du Programme Europe pour les citoyens 2014-2020, y compris des conseils pratiques pour la préparation du projet et la présentation des projets réussis
- Les nouvelles émissions, les changements, l'information et la perspicacité qui concerne le programme l'Europe pour les citoyens 2014-2020

### Réseaux et les principaux acteurs

Afin d'améliorer et d'approfondir la coopération à long terme sur la citoyenneté européenne active, nous abordons cette initiative aux membres de l'AADL.

En adhérant à l'initiative Master Class les membres qui accueillent obtiendront:

- Le résultat financier: une partie des frais des participants portera sur les matériaux et les frais d'organisation engagés par les membres qui accueillent
- Visibilité en tant que contributeurs actifs à la mise en œuvre des programmes de l'UE dans toute l'Europe
- Capacité de multiplication de l'initiative, à étendre à des autres programmes et aux groupes cibles
- Connaissance du programme et préparation à l'élaboration des projets

Nous demandons aux membres d'accueil de:

- Promouvoir la Master Class et de faire participer un nombre important de participants
- Réserver et mettre à disposition une bonne salle équipée pour la formation, en fonction du nombre de participants (de l'équipement nécessaire: PC, projecteur, tableau blanc, tableau à feuilles mobiles, marqueurs, ...)
- Prenez soin de la logistique et de l'organisation (recherche de participants et leur inscription, les pauses café, le déjeuner, etc.)
- Fournir un logement pour les formateurs de l'AADL
- Imprimer les documents de formation fournis par l'AADL et préparer les dossiers pour les participants
- Assurer la promotion locale et la publicité sur le Master Class et l'Europe pour les citoyens comme plus disponible

Veuillez trouver ici plus des détails [programme of the training](#) et des informations supplémentaires sur [help](#)

[desk service](#) (pdf).

Entrez en contact avec notre collègue Marco Boaria ([marco.boaria@aldaintranet.org](mailto:marco.boaria@aldaintranet.org) - +39 0444 540 146) dès que possible à cette initiative, pour discuter de tous les détails et définir une solution sur-mesure!



## Evenement Final REACTION – Mémorandum d'accord signé

Les dernières 10-12 Avril l'événement final du projet REACTION a eu lieu. Financé par le programme Europe pour les Citoyens, le Réseau d'action des villes jumelées, le projet est soutenu par l'AADL pour l'assistance technique pour la mise en œuvre.

Aussi grâce à une autre initiative de l'Europe pour les Citoyens appelés BIENVENUE, les partenaires du projet, qui participent à ce processus commencé il y a quelques années, font désormais partie d'un réseau consolidé, et sont motivés dans le renforcement de la collaboration.

Le Comité exécutif du projet REACTION s'est réuni vendredi dernier afin de discuter le suivi du projet et de parler des thèmes relatifs aux prochaines étapes du processus. Ces thèmes ont été définis et inclus dans le protocole d'accord, signé le samedi matin par les partenaires dans le prestigieux et historique bâtiment "Palazzo Ragazzoni" de Sacile.

Un autre élément a été mis en place pour construire ce projet européen, qui a pour but le renforcement du développement durable dans l'éprit des communautés et des citoyens européens, grâce à une approche bottom-up qui impose les citoyens comme protagonistes du changement.



## Pour une Europe créative et inclusive – Formation « Growing Steps »

Deux représentants de l'ALDA ont participé à la formation « Growing Steps » (Palerme, Sicile), destinée à promouvoir la participation des jeunes en améliorant leurs capacités dans des organisations de la société civile.

Des participants en provenance de pays de l'Union européenne et de son voisinage (Arménie, Azerbaïdjan, Belarus, Bulgarie, République Tchèque, Estonie, France, Géorgie, Grèce, Italie, Lituanie, Moldavie, Pologne, Roumanie, Russie, Slovénie, Turquie, Ukraine) ont amélioré leur potentiel créatif et leur esprit d'entreprise en ayant recours à diverses techniques destinées à renforcer leur esprit de solidarité, leur confiance, et leur réflexion. Les ateliers et activités de groupe, guidés par des méthodes d'éducation non-formelle, ont permis à des participants d'horizons variés de partager leurs expériences et d'acquérir des compétences nouvelles.

Les visites du siège du CESIE, coordinateur du projet, et des locaux de l'association anti-mafia Libera, ont suscité l'intérêt des participants. Ceux-ci ont été particulièrement actifs pendant les ateliers créatifs portant

sur des thèmes tels que « Créez la ville de vos rêves » ou « Comment promouvoir votre idée ».

Pendant le « Café des Partenaires », les participants ont eu l'opportunité de créer des espaces de débat ouvert sur des thèmes tels que : l'impact social des formations « Jeunesse en Action », l'écologie et le respect de l'environnement, l'art comme outil de communication, et l'importance des échanges interculturels.



## **L'ALDA à la session plénière du Congrès : susciter l'intérêt et le soutien des ADL**

Le Conseil d'administration de l'ALDA, M. Dobrica Milovanovic, représentant de la municipalité de Kragujevac (Serbie), et Mme. Antonella Valmorbida, Directrice de l'ALDA, ont assisté à la dernière session plénière du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux (Strasbourg, 25-27 mars). Cet événement a constitué une intéressante opportunité d'attirer l'attention sur les Agences de démocratie locale, et de s'assurer le soutien d'acteurs pertinents.

M. Milovanovic et Mme. Valmorbida ont notamment rencontré plusieurs représentants de la délégation allemande au Congrès : M. Vohringer, M. Lammerskitten et Mme. Drees, de l'Association allemande des municipalités.

Le renouveau de l'Agence de démocratie locale en Albanie a été au centre des discussions lors d'une rencontre avec l'Ambassadeur d'Albanie, Mme. Ardiana Hobdari.

Une réunion enrichissante a également été organisée avec la Représentation permanente de la Pologne auprès du Conseil de l'Europe. Les discussions ont principalement porté sur le développement de l'Agence de démocratie locale en Ukraine, où l'Association polonaise des municipalités compte plus de 200 initiatives de jumelage.

De plus, Mrs. Valmorbida a rencontré M. Andris Jaunsleinis, Président de l'Association lettone des collectivités locales ([LARGL](#)), membre actif de l'ALDA et impliqué dans de nombreux projets en Union européenne et dans son voisinage oriental (en particulier au Belarus).

Lien vers [le site internet du Congrès](#).



## Nouvelle phase du programme de coopération Basse-Normandie / Macédoine

Les partenaires macédoniens du programme de coopération décentralisée entre la Région Basse-Normandie et la République de Macédoine se sont rencontrés le 25 mars 2014 à Skopje. Les autorités nationales et locales, les associations, et autres institutions impliquées ont présenté la nouvelle phase du programme pour la période 2013-2016.

L'objectif de cette réunion était de présenter le détail de cette coopération aux partenaires ayant rejoint le programme pour les trois années à venir. L'Ambassadeur de France en Macédoine, Mme. Laurence Auer, et Mme. Biljana Cvetanovska-Gugovska, Secrétaire d'Etat du Ministère de l'Autonomie locale, ont honoré les participants de leur présence en ouvrant la réunion. Particulièrement active dans le programme, Mme. Auer a mis l'accent sur l'importance du développement territorial, thème au cœur de la coopération entre communautés et villes jumelées de Basse-Normandie et de Macédoine. Mme. Cvetanovska-Gugovska a quant à elle insisté sur l'originalité de ce système de coopération, basé sur l'implication d'un vaste spectre d'acteurs actifs dans des domaines variés.

Depuis ses débuts en 2007, cette coopération a produit d'excellents résultats en raison de l'implication de cette diversité d'acteurs et de l'originalité des approches utilisées. A travers des échanges portant sur des thèmes variés, ce programme a permis le développement continu des deux territoires. L'implication de différents niveaux de gouvernance (du local au national), a de plus permis d'assurer l'ancrage territorial de cette initiative.

Deux événements historiques cruciaux marquent l'année 2014 : les commémorations du 70ème anniversaire du Débarquement du 6 Juin, et le Centenaire du début de la Première Guerre mondiale et du front oriental en Macédoine. Etant donné l'impact de ces événements sur les deux territoires, le programme actuel a été conçu autour d'actions et thèmes en relation avec ces commémorations : mémoire, paix et réconciliation, héritage et droits humains. Neuf projets ont été sélectionnés dans le cadre de l'appel à proposition annuel 2013/2014 pour répondre à ces priorités. Des activités de mobilité des jeunes et de coopération institutionnelle aux niveaux local et national contribueront également à l'accomplissement de cette phase : visites et formations sur le tourisme mémoriel, recherche et formations sur le thème des droits humains, échanges de musiques traditionnelles, etc.

Marqué par la motivation et le dynamisme des partenaires, cette réunion a non seulement contribué à une meilleure compréhension des défis de cette coopération, mais aussi constitué une opportunité de mise en relation et de création de partenariat entre les participants. La seconde rencontre entre partenaires est fixée au mois de juin, en marge du Festival du cinéma français, l'un des principaux événements culturels estivaux en Macédoine. Ce dernier, organisé depuis plusieurs années, bénéficie du soutien de la Région Basse-Normandie.

Le programme de coopération décentralisée entre la Région Basse-Normandie et la République de Macédoine est coordonné par l'ALDA. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site internet du programme [www.bn-mk.org](http://www.bn-mk.org), ou contactez Mme Ivana Dimitrovska ([ivana.dimitrovska@aldaintranet.org](mailto:ivana.dimitrovska@aldaintranet.org)).



## **Dernière session de formation pour le personnel de la municipalité de Gyumri**

Organisée par la Fondation ADL Arménie et l'ALDA en coopération avec l'ONG Counterpart Arménie, la dernière session de formation du personnel de la municipalité de Gyumri s'est tenu les 1er et 2 avril 2014.

Conformément à l'agenda, cette session abordé les sujets suivants : gestion budgétaire communale, prestation de services, relations publiques, gouvernance participative et transparente. Les participants se sont une fois de plus montrés très actifs, leur participation permettant de montrer leurs capacités et leurs forces à leur équipe. La méthodologie choisie a mis l'accent sur les jeux de rôle et les travaux de groupe. Les participants ont pu mesurer leurs progrès à travers des formulaires d'auto-évaluation distribués avant et après la formation. Cette méthode, déjà utilisée lors de la première phase du programme de formation, a de plus permis d'évaluer l'efficacité et la productivité de la session.

Les activités portant sur la gestion budgétaire communale ont représenté l'unique difficulté de cette session. En effet, il s'agit d'un sujet compliqué et difficile à assimiler pour les membres du personnel ne travaillant pas au sein de services financiers.

Des certificats de participation ont été remis aux membres du personnel au terme de la session. Lusine Aleksandryan, directrice de la Fondation ADL Arménie, a présenté et remercié les organisations dont le soutien a permis l'organisation et le succès de la formation.

Dans son discours de clôture, M. Chartaryan a souligné l'importance de ces cours pour les employés de la municipalité, exprimé sa profonde gratitude aux organisateurs, et évoqué la possible reproduction de cette initiative dans le futur.



## **Programme de formation des enseignants « L'éducation contre la corruption » dans le Comitat d'Osijek-Baranja**

L'Agence de démocratie locale d'Osijek (Croatie) a accueilli un programme de formation des enseignants organisé par le Forum for Freedom in Education. Il s'agissait de la première session d'une série de quatre interventions destinées aux enseignants du primaire et du secondaire, d'experts, d'enseignants sans-emploi et en devenir.

Ces programmes sont menés dans le cadre du projet « Partenariat local pour une éducation anti-corruption », en coopération avec le Network of Education Policy Center, l'Agence de démocratie local d'Osijek, l'Agence de démocratie local de Sisak et l'Info Zone de Split. Le projet est financé par l'Union européenne et cofinancé par le Bureau de coopération avec les ONG du gouvernement croate et la Ville de Lausanne.

L'éducation anti-corruption est une composante de l'éducation civique, et requiert des enseignants ayant les compétences nécessaires pour transmettre aux élèves des connaissances, compétences et attitudes conformes à la vie en société démocratique. L'objectif global est de faire des comportements anti-corruption une pratique régulière dans la société et dans les écoles croates.

De plus, les participants ont été encouragés à adopter des approches créatives dans leur enseignement, afin de permettre à leurs élèves la pertinence et l'impact concret des comportements anti-corruption.



## **Sarajevo : Réunion de l'ALDA et des ADL de Bosnie-Herzégovine (Mostar, Prijedor, Zavidovici)**

Les 18 et 19 mars, une délégation composée de Dženana Dedić (ADL Mostar), Jasna Zvekić (ADL Zavidovici), Dragan Dosen (ADL Prijedor), et menée par Stanka Parać Damjanovic (Coordinatrice du programme régional de l'ALDA) s'est déplacée à Sarajevo pour se rendre à la Délégation de l'Union européenne et aux bureaux du PNUD, d'USAID et du Conseil de l'Europe.

L'objectif principal de ces visites était de présenter le travail des ADL dans leurs communautés locales et de fournir des informations sur les projets achevés, en cours, et prévus sur les thèmes du renforcement de la société civile, du développement de la démocratie locale, des services sociaux, de la responsabilisation des jeunes, ainsi que de la mise en réseau avec des partenaires d'Union européenne et de son voisinage.

Les activités de renforcement de la démocratie locale prévues par le PNUD (programmes LOD), ainsi que celles de la Délégation de l'Union européenne et du programme USAID pour la réconciliation entre communautés locales, sont d'une importance particulière pour les ADL de Bosnie-Herzégovine. La reconnaissance des ADL comme partenaires pertinents, aux ressources humaines suffisantes, et à l'expérience et aux capacités organisationnelles nécessaires pour développer et mettre en œuvre des projets locaux et régionaux, est cruciale pour les futures activités de l'ALDA en Bosnie-Herzégovine.

Plus d'information sur l'[ADL Mostar](#), l'[ADL Zavidovici](#), et l'[ADL Prijedor](#).